

## Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat

### Jegyzőkönyv Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2020. június 24-ei rendkívüli üléséről

**Jelen vannak:** Dr. Árvay László, Braun Csaba, Vágási-Endrész Edina, a képviselő-testület tagjai

**Meghívottak:** Dr. Krajnyák Rita igazgatási ügyintéző

**Dr. Árvay László elnök** köszönti az ülésen megjelenteket és megállapítja, hogy a három képviselőből három fő jelen van. A testület határozatképes, az ülést megnyitja. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítője Braun Csaba legyen, amivel a képviselőtestület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag egyetért, és az alábbi határozatot hozza:

**26/2020. (VI.24.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: jegyzőkönyv hitelesítő megválasztása**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2020. június 24-i üléséről készülő jegyzőkönyvének hitelesítőjévé Braun Csaba elnök-helyettest választja meg.*

**Dr. Árvay László** javaslatot tesz az ülés napirendi pontjaira, amely megegyezik a meghívóban közöltekkel.

**Meghívó, javasolt napirend:**

### M E G H Í V Ó

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata  
2020. június 24-én (szerdán) 16.00 órától  
a szerencsi Polgármesteri Hivatal aljegyzői irodájában  
tartja rendkívüli ülését,  
melyre  
tisztelettel meghívom.

**Napirend:**

- 1. Javaslat a 2019. évi zárszámadás elfogadására**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 2. Megyei német egyesületi tagdíj megfizetése és a tagság értékelése**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 3. A Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel való együttműködés felülvizsgálata**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 4. A Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

**5. Falocsolás a fenyvesben**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

**6. Az önkormányzat januári kiadásai**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

**7. Az önkormányzat februári kiadásai**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

**8. Az önkormányzat márciusi kiadásai**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

**9. Az önkormányzat áprilisi kiadásai**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

**10. Támogatás a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítványnak**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

**11. Faültetés a fenyvesben**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

**12. Pályázatok eredménye és visszavonása**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

**13. Útszéli keresztek felújítása**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

**14. Beruházási pályázat**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

**15. Nemzetiségi könyvkiadás**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

**16. Tájékoztató az első félév programjairól**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

---

**17. Óvodai nyári nyitvatartási rend véleményezése**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

**Dr. Árvay László elnök** szavazásra bocsátja a napirendet.

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett az alábbi döntést hozza:

**27/2020 (VI.24.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: napirend elfogadása**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2020. június 24-ei rendkívüli ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a 2019. évi zárszámadás elfogadására**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
2. **Megyei német egyesületi tagdíj megfizetése és a tagság értékelése**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
3. **A Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel való együttműködés felülvizsgálata**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
4. **A Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
5. **Falocsolás a fenyvesben**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
6. **Az önkormányzat januári kiadásai**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
7. **Az önkormányzat februári kiadásai**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
8. **Az önkormányzat márciusi kiadásai**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
9. **Az önkormányzat áprilisi kiadásai**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
10. **Támogatás a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítványnak**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
11. **Faültetés a fenyvesben**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
12. **Pályázatok eredménye és visszavonása**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
13. **Útszéli keresztek felújítása**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
14. **Beruházási pályázat**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
15. **Nemzetiségi könyvkiadás**  
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
16. **Tájékoztató az első félév programjairól**



*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*

**17. Óvodai nyári nyitvatartási rend véleményezése**

*Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök*

**1. Javaslat a 2019. évi zárszámadás elfogadására**

**Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Az önkormányzat 2019. évi zárszámadását a határozati javaslatban szereplő táblázatok tartalmazzák. A számok azt mutatják, hogy a testület tavaly is költséghatékonyan gazdálkodott. Közben a kitűzött célokat sikerült teljesítenünk.*

*Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy az önkormányzat tavalyi gazdálkodásáról szóló beszámolót a határozati-javaslatban foglaltak szerint megtárgyalni és elfogadni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy az önkormányzat 2019-ben sikeresen gazdálkodott, hiszen az önkormányzat bevételi főösszege 7 044 642 Ft volt, amely működési és feladatalapú támogatásokból, valamint az elnyert pályázati támogatásokból tevődik össze. Ezen összegekből többek között keresztfelújításokat, nemzetiségi önkormányzati kirándulást, nemzetiségi óvodai csoport támogatása valósulhatott meg. A közmeghallgatáson az önkormányzat beszámolt a 2019-es évben végzett tevékenységekről, amely feladatokat szeretnénk 2020-as évben is folytatni és megvalósítani. Megkérdezi, hogy az elhangzottakkal kapcsolatban van-e hozzászólás? Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

**Döntési javaslat:**

***Tárgy: Az önkormányzat 2019. évi zárszámadásának elfogadása***

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi zárszámadását a határozat mellékletét képező táblázatban foglaltak alapján fogadja el.*

*Határidő: 2020. június 24.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

---

**28/2020. (VI. 24.) NNÖ**

***Határozat***

***Tárgy: Az önkormányzat 2019. évi zárszámadásának elfogadása***

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi zárszámadását a határozat mellékletét képező táblázatban foglaltak alapján fogadja el.*

*Határidő: 2020. június 24.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

## **2. Megyei német egyesületi tagdíj megfizetése és a tagság értékelése**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Önkormányzatunk 2010-es megalakulását követően lett tagja a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Önkormányzatok Szövetsége Egyesületnek, amit azóta is folyamatosan fenntartunk. Az egyesület jelölő szervezetként működik közre a nemzetiségi önkormányzati választásokon, az országos német nemzetiségi önkormányzattól kapott támogatásból és sikeres pályázatokból anyagilag is segíti a megyében működő német nemzetiségi önkormányzatok rendezvényeit.*

*Szerencs 2019-ben 70 ezer forinthez jutott ebből a forrásból.*

*Rövidesen megérkezik az önkormányzathoz a 2020. évi egyesületi tagsági díjról szóló 20 ezer forintos átutalási számla, aminek a teljesítéséhez kérem a testület jóváhagyását.*

*Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a tagdíj megfizetését határozati javaslatban foglaltak szerint jóváhagyni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy az önkormányzat 2010-es megalakulását követően lett tagja a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Önkormányzatok Szövetsége Egyesületnek, amit azóta is folyamatosan fenntartunk. Az egyesület jelölő szervezetként működik közre a nemzetiségi önkormányzati választásokon, az országos német nemzetiségi önkormányzattól kapott támogatásból és sikeres pályázatokból anyagilag is segíti a megyében működő német nemzetiségi önkormányzatok rendezvényeit. Szerencs 2019-ben 70 ezer forinthez jutott ebből a forrásból. Rövidesen megérkezik az önkormányzathoz a 2020. évi egyesületi tagsági díjról szóló 20 ezer forintos átutalási számla, aminek a teljesítéséhez kéri a testület jóváhagyását. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Megyei német egyesületi tagdíj megfizetése és a tagság értékelése**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2020-ban is teljesíti a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesületben betöltött tagságához kapcsolódó tagdíjfizetési kötelezettségét. A testület jóváhagyja a 20 ezer forintos összeg átutalási számla ellenében történő megfizetését.*

*Az önkormányzat az egyesületi tagságot hasznosnak ítéli meg, aminek eredményeként többek között a nyári közösségi program megtartásához jut többletforráshoz.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2020. december 31.*

---

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**29/2020. (VI. 24.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Megyei német egyesületi tagdíj megfizetése és a tagság értékelése**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2020-ban is teljesíti a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesületben betöltött tagságához kapcsolódó tagdíjfizetési kötelezettségét. A testület jóváhagyja a 20 ezer forintos összeg átutalási számla ellenében történő megfizetését.*

*Az önkormányzat az egyesületi tagságot hasznosnak ítéli meg, aminek eredményeként többek között a nyári közösségi program megtartásához jut többletforráshoz.*



*Felelős: Dr. Árvay László elnök  
Határidő: 2020. december 31.*

### **3. A Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel való együttműködés felülvizsgálata**

#### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Önkormányzatunk az eredményes érdekvédelem, hagyomány- és anyanyelvápolás elősegítésére számos egyházzal, civil szervezettel, intézménnyel kötött hivatalos együttműködést. Az elmúlt időszakban ezeket a partnerségeket sikerült valós tartalommal megtölteni. A dokumentumok rögzítik, hogy az együttműködési megállapodásokat évente felül kell vizsgálni az esetleges időszerű változtatások átvezetése érdekében.*

*Ez alkalommal a Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel kötött megállapodást vizsgáljuk felül. A civil szervezet fontos szerepet vállal Szerencs és a németországi testvérváros, Geisenheim közötti együttműködés erősítésében, ami elsősorban a családok közötti személyes kapcsolatépítésben teljesedik ki. Az egyesület tagjai két évente tesznek látogatást Németországban, a köztes esztendőben pedig a geisenheimiek delegációját fogadják Szerencsen. A nemzetiségi önkormányzat ezt a tevékenységüket évente meghatározott összeggel támogatja.*

*Az eredményes partnerségre tekintettel indítványozom, hogy képviselő-testületünk tekintse át a Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást és azt változatlan tartalommal hagyja jóvá.*

*Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az együttműködés felülvizsgálatáról szóló előterjesztést a határozati javaslatban foglaltak szerint jóváhagyni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy az önkormányzat az eredményes érdekvédelem, hagyomány- és anyanyelvápolás elősegítésére számos egyházzal, civil szervezettel, intézménnyel kötött hivatalos együttműködést. Az elmúlt időszakban ezeket a partnerségeket sikerült valós tartalommal megtölteni. A dokumentumok rögzítik, hogy az együttműködési megállapodásokat évente felül kell vizsgálni az esetleges időszerű változtatások átvezetése érdekében. Ez alkalommal a Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel kötött megállapodást vizsgálják felül. A civil szervezet fontos szerepet vállal Szerencs és a németországi testvérváros, Geisenheim közötti együttműködés erősítésében, ami elsősorban a családok közötti személyes kapcsolatépítésben teljesedik ki. Az egyesület tagjai két évente tesznek látogatást Németországban, a köztes esztendőben pedig a geisenheimiek delegációját fogadják Szerencsen. A nemzetiségi önkormányzat ezt a tevékenységüket évente meghatározott összeggel támogatja. Az eredményes partnerségre tekintettel indítványozza, hogy képviselő-testületünk tekintse át a Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást és azt változatlan tartalommal hagyja jóvá. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

#### **Döntési javaslat:**

***Tárgy: A Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel való együttműködés felülvizsgálata***

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a civil szervezettel az érdekvédelem, a hagyomány- és anyanyelvápolás tervén végzett további eredményes együttműködés érdekében áttekintette a Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel korábban megkötött együttműködési megállapodást.*

*A testület megállapítja, hogy a civil szervezet fontos szerepet vállal Szerencs és a németországi testvérváros, Geisenheim közötti együttműködés erősítésében, ami elsősorban a családok közötti személyes kapcsolatépítésben teljesedik ki. Az egyesület tagjai két évente tesznek látogatást Németországban, a köztes esztendőben pedig a geisenheimiek delegációját fogadják Szerencsen. A nemzetiségi önkormányzat ezt a tevékenységüket évente meghatározott összeggel támogatja.*

*Ez alapján a partnerség keretében a felek között valós nemzetiségi együttműködés valósul meg.*

*Az önkormányzat az egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást változatlan tartalommal jóváhagyja.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök  
Határidő: 2020. június 24.*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**30/2020. (VI. 24.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: A Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel való együttműködés felülvizsgálata**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a civil szervezettel az érdekvédelem, a hagyomány- és anyanyelvápolás tervén végzett további eredményes együttműködés érdekében áttekintette a Szerencsi Testvérvárosi Egyesülettel korábban megkötött együttműködési megállapodást.*

*A testület megállapítja, hogy a civil szervezet fontos szerepet vállal Szerencs és a németországi testvérváros, Geisenheim közötti együttműködés erősítésében, ami elsősorban a családok közötti személyes kapcsolatépítésben teljesedik ki. Az egyesület tagjai kétévente tesznek látogatást Németországban, a közties esztendőben pedig a geisenheimiek delegációját fogadják Szerencsen. A nemzetiségi önkormányzat ezt a tevékenységüket évente meghatározott összeggel támogatja.*

*Ez alapján a partnerség keretében a felek között valós nemzetiségi együttműködés valósul meg.*

*Az önkormányzat az egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást változatlan tartalommal jóváhagyja.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök  
Határidő: 2020. június 24.*

#### **4. A Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata**

##### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Önkormányzatunk az eredményes érdekvédelem, hagyomány- és anyanyelvápolás elősegítésére számos egyházzal, civil szervezettel, intézménnyel kötött hivatalos együttműködést. Az elmúlt időszakban ezeket a partnerségeket sikerült valós tartalommal megtölteni. A dokumentumok rögzítik, hogy az együttműködési megállapodásokat évente felül kell vizsgálni az esetleges időszerű változtatások átvezetése érdekében.*

*Ez alkalommal a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal kötött megállapodást vizsgáljuk felül. A civil szervezet fontos szerepet vállal a szerencsi német közösség életének szervezésében, sikeres pályázatok révén hozzájárul a különböző nemzetiségi programok – kirándulások, kiállítások, nemzetiségi találkozók, könyvkiadások – sikeres megvalósításához. A nemzetiségi önkormányzat ezt a tevékenységüket évente meghatározott összeggel támogatja.*

*Az eredményes partnerségre tekintettel indítványozom, hogy képviselő-testületünk tekintse át a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal megkötött együttműködési megállapodást és azt változatlan tartalommal hagyja jóvá.*

*Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az együttműködés felülvizsgálatáról szóló előterjesztést a határozati javaslatban foglaltak szerint jóváhagyni szíveskedjenek.*



**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy az önkormányzat az eredményes érdekvédelem, hagyomány- és anyanyelvápolás elősegítésére számos egyházzal, civil szervezettel, intézménnyel kötött hivatalos együttműködést. Az elmúlt időszakban ezeket a partnerségeket sikerült valós tartalommal megtölteni. A dokumentumok rögzítik, hogy az együttműködési megállapodásokat évente felül kell vizsgálni az esetleges időszerű változtatások átvezetése érdekében. Ez alkalommal a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal kötött megállapodást vizsgálják felül. A civil szervezet fontos szerepet vállal a szerencsi német közösség életének szervezésében, sikeres pályázatok révén hozzájárul a különböző nemzetiségi programok – kirándulások, kiállítások, nemzetiségi találkozók, könyvkiadások – sikeres megvalósításához. A nemzetiségi önkormányzat ezt a tevékenységüket évente meghatározott összeggel támogatja. Az eredményes partnerségre tekintettel indítványozza, hogy képviselő-testületünk tekintse át a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal megkötött együttműködési megállapodást és azt változatlan tartalommal hagyja jóvá. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy:** *A Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata*

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a civil szervezettel az érdekvédelem, a hagyomány- és anyanyelvápolás tervén végzett további eredményes együttműködés érdekében áttekintette a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal korábban megkötött együttműködési megállapodást. A testület megállapítja, hogy az alapítvány fontos szerepet vállal a szerencsi német közösség életének szervezésében, sikeres pályázatok révén hozzájárul a különböző nemzetiségi programok – kirándulások, kiállítások, nemzetiségi találkozók, könyvkiadások – sikeres megvalósításához. A nemzetiségi önkormányzat ezt a tevékenységüket évente meghatározott összeggel támogatja.*

*Ez alapján a partnerség keretében a felek között valós nemzetiségi együttműködés valósul meg.*

*Az önkormányzat az egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást változatlan tartalommal jóváhagyja.*

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: 2020. június 24.

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**31/2020. (VI. 24.) NNÖ**

### **Határozat**

**Tárgy:** *A Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata*

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a civil szervezettel az érdekvédelem, a hagyomány- és anyanyelvápolás tervén végzett további eredményes együttműködés érdekében áttekintette a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal korábban megkötött együttműködési megállapodást. A testület megállapítja, hogy az alapítvány fontos szerepet vállal a szerencsi német közösség életének szervezésében, sikeres pályázatok révén hozzájárul a különböző nemzetiségi programok – kirándulások, kiállítások, nemzetiségi találkozók, könyvkiadások – sikeres megvalósításához. A nemzetiségi önkormányzat ezt a tevékenységüket évente meghatározott összeggel támogatja.*

*Ez alapján a partnerség keretében a felek között valós nemzetiségi együttműködés valósul meg.*



*Az önkormányzat az egyesülettel megkötött együttműködési megállapodást változatlan tartalommal jóváhagyja.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2020. június 24.*

## **5. Falocsolás a fenyvesben**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Az elmúlt években több száz kislevelet ültettünk el a szerencsi fenyvesben. A rendkívüli aszály miatt április-májusban a csemeték veszélybe kerültek, ezért ebben az időszakban több napon is esti locsolási akcióval mentettük meg a növényeket a kiszáradástól.*

*A locsolást és az azzal összekapcsolódó szemétszedést a szerencsi német közösség tagjaival közösen végeztük a járványügyi szabályok betartásával.*

*Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a falocsolást az előterjesztésben foglaltak szerint jóváhagyni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy az elmúlt években több száz kislevelet ültettek el a szerencsi fenyvesben. A rendkívüli aszály miatt április-májusban a csemeték veszélybe kerültek, ezért ebben az időszakban több napon is esti locsolási akcióval mentették meg a növényeket a kiszáradástól. A locsolást és az azzal összekapcsolódó szemétszedést a szerencsi német közösség tagjaival közösen végezték a járványügyi szabályok betartásával. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Falocsolás a fenyvesben**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a korábban elültetett több száz facsemete szárazság miatti kiszáradásának megelőzésére 2020 áprilisában és májusában locsolást végzett a fenyvesben. A programba a szerencsi német nemzetiség közösségének tagjai kapcsolódtak be a járványügyi szabályok betartásával.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2020. június 24.*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**32/2020. (VI. 24.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Falocsolás a fenyvesben**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a korábban elültetett több száz facsemete szárazság miatti kiszáradásának megelőzésére 2020 áprilisában és májusában locsolást végzett a fenyvesben. A programba a szerencsi német nemzetiség közösségének tagjai kapcsolódtak be a járványügyi szabályok betartásával.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2020. június 24.*

## **6. Az önkormányzat januári kiadásai**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2020 januárjában útiköltséggént 44 595 forint, banki költséggént 169, bérleti díjként 76 forint jelentkezik. Ez összesen 44 840 forint.*

*Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy januári kiadásokról szóló elnöki tájékoztatót a határozati-javaslatban foglaltak szerint elfogadni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2020 januárjában útiköltséggént 44 595 forint, banki költséggént 169, bérleti díjként 76 forint jelentkezik. Ez összesen 44 840 forint. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Az önkormányzat januári kiadásai**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2020 januárjában útiköltséggént 44 595 forint, banki költséggént 169, bérleti díjként 76 forint jelentkezik. Ez összesen 44 840 forint.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2020. június 24.*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**33/2020. (VI. 24.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Az önkormányzat januári kiadásai**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2020 januárjában útiköltséggént 44 595 forint, banki költséggént 169, bérleti díjként 76 forint jelentkezik. Ez összesen 44 840 forint.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2020. június 24.*

---

## **7. Az önkormányzat februári kiadásai**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2020 februárjában telefonköltséggént 2 795 Ft, terembérletként 7 000 Ft, édességsomagként 8 810 Ft, koszorúvásárlásként 23 000 Ft, banki költséggént 300 Ft, területbérletként 2 697 Ft, étkezési költséggént 12 570, útiköltséggént 46 810 Ft jelentkezik. Ez összesen 103 982 forint.*

*Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a februári kiadásokról szóló elnöki tájékoztatót a határozati-javaslatban foglaltak szerint elfogadni szíveskedjenek.*



**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2020 februárjában telefonkölségként 2 795 Ft, teremlétként 7 000 Ft, édességcsomagként 8 810 Ft, koszorúvásárlásként 23 000 Ft, banki kölségként 300 Ft, területlétként 2 697 Ft, étkezési kölségként 12 570, útkölségként 46 810 Ft jelentkezik. Ez összesen 103 982 forint. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

#### **Döntési javaslat:**

**Tárgy:** *Az önkormányzat februári kiadásai*

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2020 februárjában telefonkölségként 2 795 Ft, teremlétként 7 000 Ft, édességcsomagként 8 810 Ft, koszorúvásárlásként 23 000 Ft, banki kölségként 300 Ft, területlétként 2 697 Ft, étkezési kölségként 12 570, útkölségként 46 810 Ft jelentkezik. Ez összesen 103 982 forint.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2020. június 24.*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**34/2020. (VI. 24.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy:** *Az önkormányzat februári kiadásai*

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2020 februárjában telefonkölségként 2 795 Ft, teremlétként 7 000 Ft, édességcsomagként 8 810 Ft, koszorúvásárlásként 23 000 Ft, banki kölségként 300 Ft, területlétként 2 697 Ft, étkezési kölségként 12 570, útkölségként 46 810 Ft jelentkezik. Ez összesen 103 982 forint.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2020. június 24.*

## **8. Az önkormányzat márciusi kiadásai**

### **Előterjesztés:**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2020 márciusában telefonkölségként 2 350 Ft, koszorúvásárlásként 5 000 Ft, banki kölségként 5 499 Ft, szálláskölség-előlegként 20 000 Ft, útkölség-előlegként 119 380 Ft, útkölségként 45 805 Ft jelentkezik. Ez összesen 198 034 forint.*

*Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a márciusi kiadásokról szóló elnöki tájékoztatót a határozati-javaslatban foglaltak szerint elfogadni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2020 márciusában telefonkölségként 2 350 Ft, koszorúvásárlásként 5 000 Ft, banki kölségként 5 499 Ft, szálláskölség-előlegként 20 000 Ft, útkölség-előlegként

119 380 Ft, útiköltségként 45 805 Ft jelentkezik. Ez összesen 198 034 forint. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Tárgy: Az önkormányzat márciusi kiadásai*

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2020 márciusában telefonkölségként 2 350 Ft, koszorúvásárlásként 5 000 Ft, banki kölségként 5 499 Ft, szálláskölség-előlegként 20 000 Ft, útikölség-előlegként 119 380 Ft, útikölségként 45 805 Ft jelentkezik. Ez összesen 198 034 forint.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2020. június 24.*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**35/2020. (VI. 24.) NNÖ**

### **Határozat**

*Tárgy: Az önkormányzat márciusi kiadásai*

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2020 márciusában telefonkölségként 2 350 Ft, koszorúvásárlásként 5 000 Ft, banki kölségként 5 499 Ft, szálláskölség-előlegként 20 000 Ft, útikölség-előlegként 119 380 Ft, útikölségként 45 805 Ft jelentkezik. Ez összesen 198 034 forint.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2020. június 24.*

## **9. Az önkormányzat áprilisi kiadásai**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2020 áprilisában telefonkölségként 2 350 forint, közjegyzői díjként 13 500 forint, irattartó kölségeként 2 260 forint, banki kölségként 175 forint jelentkezik. Ez összesen 18 485 forint.*

---

*Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy áprilisi kiadásokról szóló elnöki tájékoztatót a határozati-javaslatban foglaltak szerint elfogadni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2020 áprilisában telefonkölségként 2 350 forint, közjegyzői díjként 13 500 forint, irattartó kölségeként 2 260 forint, banki kölségként 175 forint jelentkezik. Ez összesen 18 485 forint. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Tárgy: Az önkormányzat áprilisi kiadásai*



Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2020 áprilisában telefonkölségként 2 350 forint, közjegyzői díjként 13 500 forint, irattartó költségeként 2 260 forint, banki kölségként 175 forint jelentkezik. Ez összesen 18 485 forint.

Felelős: Dr. Árvay László elnök  
Határidő: 2020. június 24.

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**36/2020. (VI. 24.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Az önkormányzat áprilisi kiadásai**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2020 áprilisában telefonkölségként 2 350 forint, közjegyzői díjként 13 500 forint, irattartó költségeként 2 260 forint, banki kölségként 175 forint jelentkezik. Ez összesen 18 485 forint.

Felelős: Dr. Árvay László elnök  
Határidő: 2020. június 24.

## **10. Támogatás a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítványnak**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

Önkormányzatunk évek óta partneri kapcsolatot ápol a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal, amit együttműködési megállapodás aláírásával szentesítettünk.

A civil szervezet minden évben támogatást nyújt a szerencsi német nemzetiségi közösségi és családi nap megrendezéséhez, segítették többek között az 1945-ös helyi kényszermunkára hurcolások helyi vonatkozásait bemutató kiadvány megjelentetését, a regionális málenkij robot emlékmű megvalósítását. Közreműködnek a szerencsi németiség közösségi programjainak a megvalósításában, támogatják a szerencsi német nemzetiségi óvodai csoportot.

Azt javaslom, hogy az önkormányzat 200 ezer forinttal támogassa az alapítvány működését.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy az alapítványi támogatásról a határozati javaslatban foglaltak alapján dönteni szíveskedjenek.

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy az önkormányzat évek óta partneri kapcsolatot ápol a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítvánnyal, amit együttműködési megállapodás aláírásával szentesítettek. A civil szervezet minden évben támogatást nyújt a szerencsi német nemzetiségi közösségi és családi nap megrendezéséhez, segítették többek között az 1945-ös helyi kényszermunkára hurcolások helyi vonatkozásait bemutató kiadvány megjelentetését, a regionális málenkij robot emlékmű megvalósítását. Közreműködnek a szerencsi németiség közösségi programjainak a megvalósításában, támogatják a szerencsi német nemzetiségi óvodai csoportot. Azt javasolja, hogy 200 ezer forinttal támogassák az alapítvány működését. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Támogatás a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítványnak**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a civil szervezettel megkötött együttműködési megállapodás alapján 200 000 Ft működési támogatást biztosít a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítványnak. A testület felhatalmazza az elnököt az összeg átutalására.

Határidő: 2020. július 31.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

### **37/2020. (VI. 24.) NNÖ**

#### **Határozat**

**Tárgy: Támogatás a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítványnak**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a civil szervezettel megkötött együttműködési megállapodás alapján 200 000 Ft működési támogatást biztosít a Szerencs Német Nemzetiségi Közösségéért Alapítványnak. A testület felhatalmazza az elnököt az összeg átutalására.

Határidő: 2020. július 31.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

## **11. Faültetés a fenyvesben**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*A 2014-ben elindított fenyvest mentő akciót folytatva júniusban újabb 20 kistűt ültettünk el 2020. június 13-án a járványügyi előírások betartásával területen. A facsemetékhez felajánlásból térítésmentesen jutott a testület.*

*Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a faültetésről az előterjesztésben foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy a 2014-ben elindított fenyvest mentő akciót folytatva áprilisban újabb 20 kistűt ültettek el 2020. június 13-án a járványügyi előírások betartásával területen. A facsemetékhez felajánlásból térítésmentesen jutott a testület. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Faültetés a fenyvesben**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 20 darab facsemetét ültetett a járványügyi előírások betartása mellett 2020. június 13-án a szerencsi fenyvesben. Ezzel az akcióval folytatja a testület azt a munkát, amit 2014-ben indított a fenyves megmentésére.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: 2020. június 24.

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

### **38/2020. (VI. 24.) NNÖ**

#### **Határozat**

**Tárgy: Faültetés a fenyvesben**



*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 20 darab facsemetét ültetett a járványügyi előírások betartása mellett 2020. június 13-án a szerencsi fenyvesben. Ezzel az akcióval folytatja a testület azt a munkát, amit 2014-ben indított a fenyves megmentésére.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

*Határidő: 2020. június 24.*

## **12. Pályázatok eredménye és visszavonása**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Az elmúlt év őszén jelentette meg a Miniszterelnökség megbízásából a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. a 2020. évi nemzetiségi pályázati kiírásokat. A testület döntése értelmében német vendégcsoport fogadására, a közösségi és családi napra, valamint útszéli kereszt felújítására nyújtottunk be támogatási igényt.*

*Az idén év elején a Miniszterelnökségről tájékoztató levelet kaptunk arról, hogy valamennyi pályázatunk kedvező elbírálásban részesült, amelyek együttes összege megközelítette a hárommillió forintot.*

*Ezt követően a Kormány által az új koronavírus-járvány következtében kihirdetett veszélyhelyzetre való tekintettel a meghirdetett pályázatok a központi költségvetés terhére nyújtott, a veszélyhelyzet elhárítása és következményeinek enyhítése érdekében nélkülözhetetlenül szükséges és egyéb támogatásoknak a veszélyhelyzethez igazodó különleges szabályairól szóló 173/2020. (IV.30.) Korm. rendelet 3. § (2) pontja alapján visszavonásra kerültek.*

*Kérem a képviselő-testületet, hogy a pályázatok eredményéről és azok visszavonásáról szóló elnöki tájékoztatót tudomásul venni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy az elmúlt év őszén jelentette meg a Miniszterelnökség megbízásából a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. a 2020. évi nemzetiségi pályázati kiírásokat. A testület döntése értelmében német vendégcsoport fogadására, a közösségi és családi napra, valamint útszéli kereszt felújítására nyújtottak be támogatási igényt. Az idén év elején a Miniszterelnökségről tájékoztató levelet kaptak arról, hogy valamennyi pályázatunk kedvező elbírálásban részesült, amelyek együttes összege megközelítette a hárommillió forintot. Ezt követően a Kormány által az új koronavírus-járvány következtében kihirdetett veszélyhelyzetre való tekintettel a meghirdetett pályázatok a központi költségvetés terhére nyújtott, a veszélyhelyzet elhárítása és következményeinek enyhítése érdekében nélkülözhetetlenül szükséges és egyéb támogatásoknak a veszélyhelyzethez igazodó különleges szabályairól szóló 173/2020. (IV.30.) Korm. rendelet 3. § (2) pontja alapján visszavonásra kerültek. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Pályázatok eredménye és visszavonása**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a Miniszterelnökség megbízásából a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által kiírt 2020-as nemzetiségi pályázatokon eredményesen szerepelt. Ennek keretében német vendégcsoport fogadására, a közösségi és családi nap megrendezéséhez és útszéli kereszt felújítására kapott közel 3 millió forint hozzájárulást.*

*Ezt követően a Kormány által az új koronavírus-járvány következtében kihirdetett veszélyhelyzetre való tekintettel a meghirdetett pályázatok a központi költségvetés terhére nyújtott, a veszélyhelyzet elhárítása és következményeinek enyhítése érdekében nélkülözhetetlenül szükséges és egyéb támogatásoknak a veszélyhelyzethez igazodó különleges szabályairól szóló 173/2020. (IV.30.) Korm. rendelet 3. § (2) pontja alapján visszavonásra kerültek.*

*Az önkormányzat a német vendégcsoport fogadását, valamint a közösségi és családi nap programját pályázati támogatás hiányában is igyekszik majd mérsékelt költségvetéssel megvalósítani.*

Határidő: 2020. december 31.  
Felelős: Dr. Árvay László elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

### **39/2020. (VI. 24.) NNÖ**

#### **Határozat**

#### **Tárgy: Pályázatok eredménye és visszavonása**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a Miniszterelnökség megbízásából a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által kiírt 2020-as nemzetiségi pályázatokon eredményesen szerepelt. Ennek keretében német vendégcsoport fogadására, a közösségi és családi nap megrendezéséhez és útszéli kereszt felújítására kapott közel 3 millió forint hozzájárulást.

Ezt követően a Kormány által az új koronavírus-járvány következtében kihirdetett veszélyhelyzetre való tekintettel a meghirdetett pályázatok a központi költségvetés terhére nyújtott, a veszélyhelyzet elhárítása és következményeinek enyhítése érdekében nélkülözhetetlenül szükséges és egyéb támogatásoknak a veszélyhelyzethez igazodó különleges szabályairól szóló 173/2020. (IV.30.) Korm. rendelet 3. § (2) pontja alapján visszavonásra kerültek.

Az önkormányzat a német vendégcsoport fogadását, valamint a közösségi és családi nap programját pályázati támogatás hiányában is igyekszik majd mérsékelt költségvetéssel megvalósítani.

Határidő: 2020. december 31.  
Felelős: Dr. Árvay László elnök

### **13. Útszéli kereszt felújítása**

#### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

Az elmúlt év őszén jelentette meg a Miniszterelnökség megbízásából a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. a 2020. évi nemzetiségi pályázati kiírásokat. A testület döntése értelmében többek között útszéli kereszt felújítására nyújtottunk be támogatási igényt.

Ezt követően a Kormány által az új koronavírus-járvány következtében kihirdetett veszélyhelyzetre való tekintettel a meghirdetett pályázatok a központi költségvetés terhére nyújtott, a veszélyhelyzet elhárítása és következményeinek enyhítése érdekében nélkülözhetetlenül szükséges és egyéb támogatásoknak a veszélyhelyzethez igazodó különleges szabályairól szóló 173/2020. (IV.30.) Korm. rendelet 3. § (2) pontja alapján visszavonásra kerültek.

A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. május végén írásban küldött tájékoztatása szerint a Miniszterelnökség a korábbi támogatási igényünk alapján a „Keresztfelújítások Szerencsen és környékén” támogatási célra 1.500.000 forintot ítél meg a részünkre. Ennek az összegnek a felhasználásával két bekecsi útszéli emlékkereszt újul meg. A szerződés kötés folyamatban van, az ehhez szükséges dokumentumok a pályázatkezelő részére megküldésre kerültek.

Kérem a képviselő-testületet, hogy a pályázat magvalósításáról a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.



**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy az elmúlt év őszén jelentette meg a Miniszterelnökség megbízásából a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. a 2020. évi nemzetiségi pályázati kiírásokat. A testület döntése értelmében többek között útszéli kereszt felújítására nyújtottunk be támogatási igényt. Ezt követően a Kormány által az új koronavírus-járvány következtében kihirdetett veszélyhelyzetre való tekintettel a meghirdetett pályázatok a központi költségvetés terhére nyújtott, a veszélyhelyzet elhárítása és következményeinek enyhítése érdekében nélkülözhetetlenül szükséges és egyéb támogatásoknak a veszélyhelyzethez igazodó különleges szabályairól szóló 173/2020. (IV.30.) Korm. rendelet 3. § (2) pontja alapján visszavonásra kerültek. A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. május végén írásban küldött tájékoztatása szerint a Miniszterelnökség a korábbi támogatási igényünk alapján a „Keresztfelújítások Szerencsen és környékén” támogatási célra 1.500.000 forintot ítél meg a részünkre. Ennek az összegnek a felhasználásával két bekecsi útszéli emlékkereszt újulhat meg. A szerződéskötés folyamatban van, az ehhez szükséges dokumentumok a pályázatkezelő részére megküldésre kerültek. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Útszéli kereszt felújítása**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat örömmel veszi tudomásul, hogy a Miniszterelnökség a korábban benyújtott támogatási igény alapján a „Keresztfelújítások Szerencsen és környékén” célra 1.500.000 forintot vissza nem térítendő támogatást biztosít az önkormányzatnak. Ennek az összegnek a felhasználásával két bekecsi útszéli emlékkereszt újul meg.*

*A szerződéskötés folyamatban van, az ehhez szükséges dokumentumok a pályázatkezelő részére megküldésre kerültek. A támogatói okirat kibocsátása és az elnyert pénz önkormányzati számlára érkezését követően történik meg munkálatokra a szerződéskötés a vállalkozóval.*

*Határidő: 2020. december 31.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**40/2020. (VI. 24.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Útszéli kereszt felújítása**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat örömmel veszi tudomásul, hogy a Miniszterelnökség a korábban benyújtott támogatási igény alapján a „Keresztfelújítások Szerencsen és környékén” célra 1.500.000 forintot vissza nem térítendő támogatást biztosít az önkormányzatnak. Ennek az összegnek a felhasználásával két bekecsi útszéli emlékkereszt újul meg.*

*A szerződéskötés folyamatban van, az ehhez szükséges dokumentumok a pályázatkezelő részére megküldésre kerültek. A támogatói okirat kibocsátása és az elnyert pénz önkormányzati számlára érkezését követően történik meg munkálatokra a szerződéskötés a vállalkozóval.*

*Határidő: 2020. december 31.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

### **14. Beruházási pályázat**



### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Pályázati felhívást tett közzé május 8-án a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkársága azon támogatási igények felmérésére, amelyek többek között a hazai német nemzetiség nemzetiségi célú beruházási, felújítási és karbantartási tevékenységéhez kapcsolódnak, valamint a magyar kis- és középvállalkozások erősítését és a magyar gazdaság élénkítését szolgálják.*

*Az elnyerhető maximális támogatás összege 2 millió forint.*

*Szerencs polgármesterével és a Szerencsi Művelődési Központ munkatársaival történt egyeztetés eredményeként az önkormányzat a Rákóczi-várban lévő lovagterem székeinek felújítására nyújtott be pályázatot. Ezt a helyiséget a német nemzetiségi önkormányzat közmeghallgatásra és egyéb közösségi célokra használja.*

*Kérem a képviselő-testületet, hogy a pályázat benyújtását a határozati javaslatban foglaltak szerint utólagosan jóváhagyjni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy pályázati felhívást tett közzé május 8-án a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkársága azon támogatási igények felmérésére, amelyek többek között a hazai német nemzetiség nemzetiségi célú beruházási, felújítási és karbantartási tevékenységéhez kapcsolódnak, valamint a magyar kis- és középvállalkozások erősítését és a magyar gazdaság élénkítését szolgálják.

Az elnyerhető maximális támogatás összege 2 millió forint. Szerencs polgármesterével és a Szerencsi Művelődési Központ munkatársaival történt egyeztetés eredményeként az önkormányzat a Rákóczi-várban lévő lovagterem székeinek felújítására nyújtott be pályázatot. Ezt a helyiséget a német nemzetiségi önkormányzat közmeghallgatásra és egyéb közösségi célokra használja. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Beruházási pályázat**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat pályázatot nyújtott be a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkársága által május 8-án meghirdetett, a többek között a hazai német nemzetiség nemzetiségi célú beruházási, felújítási és karbantartási tevékenységéhez kapcsolódó, valamint a magyar kis- és középvállalkozások erősítését és a magyar gazdaság élénkítését szolgáló támogatási igények felmérésére szolgáló felhívásra.*

*Az önkormányzat a pályázat keretében a Rákóczi-vár lovagterme székeinek felújítására igényel 2 millió forint összegű támogatást.*

*Határidő: 2020. június 24.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

---

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**41/2020. (VI. 24.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Beruházási pályázat**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat pályázatot nyújtott be a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkársága által május 8-án meghirdetett, a többek között a hazai német nemzetiség nemzetiségi célú beruházási, felújítási és karbantartási tevékenységéhez kapcsolódó, valamint a magyar kis- és középvállalkozások*

erősítését és a magyar gazdaság élénkítését szolgáló támogatási igények felmérésére szolgáló felhívásra.

Az önkormányzat a pályázat keretében a Rákóczi vár lovagterme székeinek felújítására igényel 2 millió forint összegű támogatást.

Határidő: 2020. június 24.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

## **15. Nemzetiségi könyvkiadás**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*A hazai német nemzetiséget bemutató kötet kiadásában való közreműködési javaslattal kereste meg önkormányzatunkat a Nemzeti Értékek Könyvkiadó. A mi, sváb címet viselő, az ország különböző régiójában élő németiséget bemutató kiadványban 2 oldal áll Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata rendelkezésére.*

*A könyv várhatóan még az idén megjelenik, amihez a megfelelő szöveget és fotókat kell biztosítanunk a kiadó részére.*

*Kérem a képviselő-testületet, hogy a könyvkiadásban való közreműködésről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy a hazai német nemzetiséget bemutató kötet kiadásában való közreműködési javaslattal kereste meg önkormányzatunkat a Nemzeti Értékek Könyvkiadó. A mi, sváb címet viselő, az ország különböző régiójában élő németiséget bemutató kiadványban 2 oldal áll Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata rendelkezésére. A könyv várhatóan még az idén megjelenik, amihez a megfelelő szöveget és fotókat kell biztosítaniuk a kiadó részére. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

*Tárgy: Nemzetiségi könyvkiadás*

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat közreműködik a hazai német nemzetiséget bemutató kötet a Nemzeti Értékek Könyvkiadó általi megjelentetésében.*

*A mi, svábok című kötetben két oldal áll a szerencsi németiség rendelkezésére, amelyhez a szöveget és a fotókat biztosítják a kiadó számára.*

~~Határidő: 2020. december 31.~~

~~Felelős: Dr. Árvay László elnök~~

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**42/2020. (VI. 24.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Nemzetiségi könyvkiadás**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat közreműködik a hazai német nemzetiséget bemutató kötet a Nemzeti Értékek Könyvkiadó általi megjelentetésében.*

*A mi, svábok című kötetben két oldal áll a szerencsi németiség rendelkezésére, amelyhez a szöveget és a fotókat biztosítják a kiadó számára.*

*Határidő: 2020. december 31.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök*

## **16. Tájékoztató az első félév programjairól**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Önkormányzatunk és a szerencsi német nemzetiségi közösség életében 2020. első két hónapja nem szűkölködött eseményekben:*

- Januárban 11-én képviseltük a szerencsi német közösséget a Magyarországi Német Önkormányzatok Napjának ünnepélyes gálaműsorán.*
- Január 23-án részt vettünk a Rátkáról „málenkij robotra” elhurcoltak emlékünnepségén a helyi Szent Anna római katolikus templomban.*
- Február 24-én a szerencsi német közösség tagjaival részt vettünk a budapesti Honvéd téren lévő Emberkeresztnél a kommunizmus áldozataira való megemlékezésen.*
- Február 25-én képviseltettük magunkat a központi Málenkij Robot Emlékhelyen, a budapesti Ferencváros Vasútállomás szomszédságában megtartott koszorúzáson.*
- Február 25-én önálló megemlékezést tartottunk a Kommunizmus Áldozatainak Emléknapja alkalmából a szerencsi regionális málenkij robot emlékműnél, majd elhelyeztük koszorúinkat.*
- Február 25-én részt vettünk a Szerencs Város Önkormányzata által szervezett megemlékezésen.*
- Március 15-én megemlékeztünk a forradalom és szabadságharc német származású vértanúiról.*

*A veszélyhelyzet március 11-ei meghirdetése nem kedvezett a közösségi programoknak. A előírások szigorú betartása mellett a száraz tavaszi hónapokban gondoskodunk a fenyvesben lévő kistűk locsolásáról, új facsemeték ültetéséről és a területen a szemetet is összeszedtük. Az írásbeli érettségi vizsga első napjának reggelén átadtuk a Braun Erzsébet-díjat Toldi Boglárkának, a Bocskai gimnázium német nyelvtanulásban jeleskedő diákjának.*

*Kérem a testületet, hogy a programokról adott elnöki tájékoztatót a határozati javaslatban foglaltak szerint tudomásul venni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy az önkormányzat és a szerencsi német nemzetiségi közösség életében 2020. első két hónapja nem szűkölködött eseményekben:

- Januárban 11-én képviselték a szerencsi német közösséget a Magyarországi Német Önkormányzatok Napjának ünnepélyes gálaműsorán.*
- Január 23-án részt vettek a Rátkáról „málenkij robotra” elhurcoltak emlékünnepségén a helyi Szent Anna római katolikus templomban.*
- Február 24-én a szerencsi német közösség tagjaival részt vettek a budapesti Honvéd téren lévő Emberkeresztnél a kommunizmus áldozataira való megemlékezésen.*
- Február 25-én képviseltették magunkat a központi Málenkij Robot Emlékhelyen, a budapesti Ferencváros Vasútállomás szomszédságában megtartott koszorúzáson.*
- Február 25-én önálló megemlékezést tartottak a Kommunizmus Áldozatainak Emléknapja alkalmából a szerencsi regionális málenkij robot emlékműnél, majd elhelyezték koszorúikat.*
- Február 25-én részt vettek a Szerencs Város Önkormányzata által szervezett megemlékezésen.*
- Március 15-én megemlékeztek a forradalom és szabadságharc német származású vértanúiról.*

*A veszélyhelyzet március 11-ei meghirdetése nem kedvezett a közösségi programoknak. Az előírások szigorú betartása mellett a száraz tavaszi hónapokban gondoskodtak a fenyvesben lévő kistűk locsolásáról, valamint új facsemeték ültetéséről. Az írásbeli érettségi vizsga első*



napjának reggelén átadták a Braun Erzsébet-díjat Toldi Boglárkának, a Bocskai gimnázium német nyelvtanulásban jeleskedő diákjának. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Tájékoztató az első félév**

- Január 23-án részt Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata részt vett a Rátkáról „málenkij robotra” elhurcoltak emlékűnnepségén a helyi Szent Anna római katolikus templomban.
  - Február 24-én a szerencsi német közösség tagjaival részt vett a budapesti Honvéd téren lévő Emberkeresztnél a kommunizmus áldozataira való megemlékezésen.
  - Február 25-én képviseltette magát a testület a központi Málenkij Robot Emlékhelyen, a budapesti Ferencváros Vasútállomás szomszédságában megtartott koszorúzáson.
  - Február 25-én önálló megemlékezést tartott az önkormányzat a Kommunizmus Áldozatainak Emléknapja alkalmából a szerencsi regionális málenkij robot emlékműnél, majd elhelyezték koszorúinkat.
  - Február 25-én részt vett az önkormányzat a Szerencs Város Önkormányzata által szervezett megemlékezésen.
  - Március 15-én megemlékezett a testület a forradalom és szabadságharc német származású vértanúiról.
- A veszélyhelyzet március 11-ei meghirdetése nem kedvezett a közösségi programoknak. Az előírások szigorú betartása mellett a száraz tavaszi hónapokban gondoskodott az önkormányzat a fenyvesben lévő kistűk locsolásáról, új facsemeték ültetéséről és a területen a szemét összeszedése is megtörtént. Az írásbeli érettségi vizsga első napjának reggelén átadták a testületi tagok a Braun Erzsébet-díjat Toldi Boglárkának, a Bocskai gimnázium német nyelvtanulásban jeleskedő diákjának.

Határidő: 2020. június 18.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**43/2020. (VI. 24.) NNÖ**

**Határozat**

**Tárgy: Tájékoztató az első félév**

- Január 23-án részt Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata részt vett a Rátkáról „málenkij robotra” elhurcoltak emlékűnnepségén a helyi Szent Anna római katolikus templomban.
  - Február 24-én a szerencsi német közösség tagjaival részt vett a budapesti Honvéd téren lévő Emberkeresztnél a kommunizmus áldozataira való megemlékezésen.
  - Február 25-én képviseltette magát a testület a központi Málenkij Robot Emlékhelyen, a budapesti Ferencváros Vasútállomás szomszédságában megtartott koszorúzáson.
  - Február 25-én önálló megemlékezést tartott az önkormányzat a Kommunizmus Áldozatainak Emléknapja alkalmából a szerencsi regionális málenkij robot emlékműnél, majd elhelyezték koszorúinkat.
  - Február 25-én részt vett az önkormányzat a Szerencs Város Önkormányzata által szervezett megemlékezésen.
  - Március 15-én megemlékezett a testület a forradalom és szabadságharc német származású vértanúiról.
- A veszélyhelyzet március 11-ei meghirdetése nem kedvezett a közösségi programoknak. Az előírások szigorú betartása mellett a száraz tavaszi hónapokban gondoskodott az önkormányzat a fenyvesben lévő kistűk locsolásáról, új facsemeték ültetéséről és a területen a szemét összeszedése is megtörtént. Az írásbeli érettségi vizsga első napjának reggelén átadták a testületi tagok a Braun Erzsébet-díjat Toldi Boglárkának, a Bocskai gimnázium német nyelvtanulásban jeleskedő diákjának.

Határidő: 2020. június 18.  
Felelős: Dr. Árvay László elnök

## **17. Óvodai nyári nyitvatartási rend véleményezése**

### **Előterjesztés:**

*Tisztelt Képviselő-testület!*

*Szerencs Város Önkormányzata a helyi nevelési intézményben működő német nemzetiségi óvodai csoportra tekintettel megküldte véleményezésre képviselő-testületünknek a Szerencsi Óvoda és Bölcsőde nyári nyitvatartási rendjét, amit a szülők véleményének a figyelembe vételével alakítottak ki.*

*Az írásos dokumentációt áttekintve megállapítható, hogy a nyitvatartási rend egybeesik a szerencsi német nemzetiségi közösséghez tartozó, óvodás korú gyermekekkel rendelkező családok érdekében.*

*Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést a határozati javaslatban foglaltak szerint jóváhagyni szíveskedjenek.*

**Dr. Árvay László elnök** ismerteti, hogy Szerencs Város Önkormányzata a helyi nevelési intézményben működő német nemzetiségi óvodai csoportra tekintettel megküldte véleményezésre képviselő-testületünknek a Szerencsi Óvoda és Bölcsőde nyári nyitvatartási rendjét, amit a szülők véleményének a figyelembe vételével alakítottak ki. Az írásos dokumentációt áttekintve megállapítható, hogy a nyitvatartási rend egybeesik a szerencsi német nemzetiségi közösséghez tartozó, óvodás korú gyermekekkel rendelkező családok érdekében. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Döntési javaslat:**

**Tárgy: Óvodai nyári nyitvatartási rend véleményezése**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a szerencsi óvodában működő német nemzetiségi óvodai csoportra tekintettel véleményezésre megkapta és megismerte a Szerencsi Óvoda és Bölcsőde nyári nyitvatartási rendjét. Az írásos dokumentációt áttekintve a testület megállapítja, hogy az hogy a nyári nyitva tartás egybeesik a szerencsi német nemzetiségi közösséghez tartozó, óvodás korú gyermekekkel rendelkező családok érdekében, ezért a nemzetiségi önkormányzat azzal egyetért.*

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: 2020. június 24.

---

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**44/2020. (VI. 24.) NNÖ**

**Határozat**

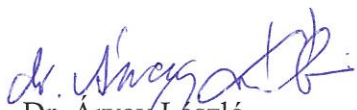
**Tárgy: Óvodai nyári nyitvatartási rend véleményezése**

*Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a szerencsi óvodában működő német nemzetiségi óvodai csoportra tekintettel véleményezésre megkapta és megismerte a Szerencsi Óvoda és Bölcsőde nyári nyitvatartási rendjét. Az írásos dokumentációt áttekintve a testület megállapítja, hogy az hogy a nyári nyitva tartás egybeesik a szerencsi német nemzetiségi*


*közösséghez tartozó, óvodás korú gyermekekkel rendelkező családok érdekében, ezért a nemzetiségi önkormányzat azzal egyetért.*

*Felelős: Dr. Árvay László elnök  
Határidő: 2020. június 24.*

**Dr. Árvay László** elnök további napirendi pont és hozzászólás hiányában a rendkívüli ülést berekeszti.

  
Dr. Árvay László  
elnök

K.m.f.  
SZERENCS VÁROS NEMET  
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
3900 Szerencs, Rákóczi u. 89.  
Adószám: 15784355-1-05

  
Braun Csaba  
jegyzőkönyv-hitelesítő